

装饰

2023
ZHUANGSHI

11

| 艺术设计月刊 | 1958年创刊/总第367期 | 清华大学主办 | 清华大学美术学院承办 |

特别策划 SPECIAL FEATURE

微更新

MICRO-RENEWAL

绿色雨水基础设施微更新

——美国高校景观设计专业的社会服务合作模式

Micro-Renewal of Green Stormwater Infrastructure:
The Social Service Cooperation Model
of Landscape Architecture Majors in American Universities

北京花园城市建设的社区微更新探索

——微花园公众参与的模式、策略与机制

Exploration of Community Micro-renewal in
the Construction of Beijing Garden City:
The Patterns, Strategies and Mechanisms of
Public Participation in Micro Gardens

“立体都市公园制度”引导下的 日本立体都市公园微更新策略探究 ——以宫下公园为例

Exploration of Micro-renewal Strategies for
Stereoscopic Japanese Urban Parks Under
the Guidance of the "Stereoscopic Urban Park System":
Taking MIYASHITA PARK as an Example

面向城市可持续微更新实践的数字化技术创新探索

An Exploration of Digital Innovation Towards
Sustainable Urban Micro-renewal Practice

城市再生的微观实践：由个人项目组成的城市

Micro-practices of Urban Regeneration:
The City of Personal Projects

社会网络视角下新时期社区微更新实践研究 ——以上海社区花园为例

Research on the Practice of Community Micro-renewal in
the New Era from the Perspective of Social Network:
A Case Study of Community Gardens in Shanghai



CSSCI来源期刊 | 中文核心期刊 |
中国人文社会科学权威期刊 | RCCSE权威期刊
中国科技核心期刊 (社科卷)
国家期刊奖获奖期刊 | 中国期刊方阵双奖期刊
全国百种重点社科期刊

顾问 (以姓氏拼音为序):

常沙娜 陈汉民 邵大箴 王国伦
温练昌 奚静之 杨永善 袁杰英
张伯海 张道一

编委 (以姓氏拼音为序):

包林 / 方晓风 / 杭间 / 何洁
李当岐 / 李砚祖 / 柳冠中 / 鲁晓波
吕敬人 / 马骥 / 尚刚 / 宋建明
苏丹 / 汪大伟 / 王明旨 / 赵健
张敢 / 张夫也 / 郑曙阳

主编: 方晓风

责任编辑: 周志

整体设计: 赵健 / 王玺

编辑部主任: 周志

编辑:

田君 / 张明 / 王小荣 / 赵毅平

贾珊 / 李拓 / 赵华

版式设计:

张倩怡 / 杜宇璠

海外记者: 汪芸 [英]

朱美臻 [日]

特约终校: 林欢 / 杨北

法律顾问: 陈建民

技术支持: 汉仪字库

本刊为清华大学主办的学术性刊物, 对于所采用的作者投稿一律只进行编辑上必须的审查。如果来稿涉及著作权侵权行为, 应由作者承担相应的责任, 特此敬告!

目录 CONTENTS

信息时空

栏目主持: 李拓 张明

短讯、要闻

005 Briefing, News

域外传真

008 Overseas Information

新设计

010 New Design

推荐阅读

011 Recommended Reading

特别策划: 微更新

栏目主持: 贾珊

绿色雨水基础设施微更新

012 Micro-renewal of Green Stormwater Infrastructure: The Social Service

——美国高校景观设计专业的社会服务合作模式

Cooperation Model of Landscape Architecture Majors in American

苏媛媛 骆溯涵

Universities Su Yuanyuan Luo Shuhan

社会网络视角下新时期社区微更新实践研究

021 Research on the Practice of Community Micro-renewal in the New Era

——以上海社区花园为例

from the Perspective of Social Network: A Case Study of Community

刘悦来 崔灵楠 王奕辰

Gardens in Shanghai Liu Yuelai Cui Lingnan Wang Yichen

北京花园城市建设的社区微更新探索

028 Exploration of Community Micro-renewal in the Construction of Beijing

——微花园公众参与的模式、策略与机制

Garden City: The Patterns, Strategies and Mechanisms of Public

侯晓蕾 刘欣 姚莉莎

Participation in Micro Gardens Hou Xiaolei Liu Xin Yao Lisha

面向城市可持续微更新实践的数字化技术创新探索

038 An Exploration of Digital Innovation Towards Sustainable Urban Micro-

顾琰 陈凯雯 茅明春

renewal Practice Gu Yan Chen Kaiwen Mao Mingchun

城市再生的微观实践: 由个人项目组成的城市

045 Micro-practices of Urban Regeneration: The City of Personal Projects

皮尔路易吉·萨尔瓦多 基亚拉·莱昂内洛

Pierluigi Salvadeo Chiara Lionello

翻译: 单靖雯

Translated by Shan Jingwen

“立体都市公园制度”引导下的日本立体都市公园

049 Exploration of Micro-renewal Strategies for Stereoscopic Japanese

微更新策略探究——以宫下公园为例

Urban Parks Under the Guidance of the "Stereoscopic Urban Park

胡嘉诚

System": Taking Miyashita Park as an Example Hu Jiacheng

海外动向

栏目主持: 李拓

论城市的自发之美:

054 On the Spontaneous Beauty of Cities: Neither Design Nor Chaos

非尽设计之功, 亦不尽无序之所致也

Stefano Cozzolino

[意] 斯特凡诺·科佐里诺

Translated by He Shuyue, Gao Xin

翻译: 何疏悦 高鑫

纸上展览

栏目主持: 赵华

城市空间 艺术点亮: 以上海城市空间艺术季、

070 Urban Space, Art Enlightening: Practice with Shanghai Urban Space Art

社区空间微更新等实践为例

Season and Community Micro-renewal

陈成

Chen Cheng

News and Events

Column Host: Li Tuo Zhang Ming

Special Feature: Micro-renewal

Column Host: Jia Shan

International Scholars

Column Host: Li Tuo

Exhibition on Paper

Column Host: Zhao Hua

第一线 栏目主持：萧 冯

Front Line Column Host: Xiao Feng

自发生长的推动者：
大鱼营造的社区实践
贾 珊 赵 华

082 The Enabler of Spontaneous Growth:
Community Practice of Big Fish Creation
Jia Shan Zhao Hua

设计实践 栏目主持：田 君

Practice Column Host: Tian Jun

基于眼动追踪的弹幕视频老年视觉注意
与交互机制研究
周 明 彭菲菲 李孟牛 卫文韬

089 Research on the Visual Attention and Interaction Mechanism of Pop-up
Videos for the Elderly Based on Eye Tracking
Zhou Ming Peng Feifei Li Mengniu Wei Wentao

史论空间 栏目主持：周 志

History of Art & Design
Column Host: Zhou Zhi

桥梁与重构：费城女子设计学校对 19 世纪
美国设计教育的理解、重塑与价值展现
黄 展
老树如何发新枝：
一位美国在华建筑师的“适应性建筑”实践
盛一诺 蒙 克

094 Bridge and Reconstruction: Understanding, Remodeling and Value
Presentation of the Philadelphia School of Design for Women on the
American Design Education in 19th Century Huang Zhan
101 How the Old Tree Sprouts New Branches: An American Architect's
Adaptive Architectural Practice in China
Sheng YINUO Meng Ke

民俗民艺 栏目主持：赵毅平

Folk Art and Culture
Column Host: Zhao Yiping

花瑶挑花背带的造物文化探析
肖宇强

108 Handmade Culture Explanation of Hua Yao Ethnic Baby Cross-stitch
Back Pack
Xiao Yuqiang

个案点击 栏目主持：贾 珊

Case Study Column Host: Jia Shan

从经验到算法：人工智能驱动的汽车造型设计研究
郝瑞敏 李 勇 陈奎文

114 From Experience to Algorithm: Study on Automotive Styling Driven by
Artificial Intelligence
Hao Ruimin Li Yong Chen Kuiwen

教学档案

栏目主持：王小茉

Teaching Archives

Column Host: Wang Xiaomo

日常物的转化：动画教学新思维及教学实践
卓莹

119 Transformation of Everyday Objects : New Thinking and Teaching
Practice on Animation Education
Zhuo Ying

院校风采

栏目主持：赵华 周志

Colleges

Column Host: Zhao Hua Zhou Zhi

学术期刊可视化分析视角下的设计研究热点、趋势
与演变——以《设计学刊》为例
陈风明

124 Design Research Themes, Trends and Evolutions from the Perspective of
Visualization Analysis in Academic Journals: Taking *The Design Journal*
as an Example Chen Fengming

面向空巢老人的移动社交应用适老化设计研究
崔晓龙

127 Research on Age-appropriate Design of Mobile Social Application for
Empty-nester Cui Xiaolong

民国设计机构的有限现代性
——以孙雪泥与生生美术公司为例
李兆葵

130 The Limited Modernity of Design Institutions in the Republic of China:
Taking Sun Xueni and Shengsheng Art Company as an Example
Li Zhaoyan

另一种神话：古希腊戏剧瓶画与神话、戏剧的互动
及其历史叙事
曲丹儿 张雨馨

133 Another Myth: The Interaction Between Ancient Greek Drama Vase
Paintings, Myths and Dramas and Its Historical Narrative
Qu Dan'er Zhang Yuxin

风景与权力视角下法国 Zuber 壁纸中的风景艺术
孙媛 吴紫芯

136 Landscape Art in French Zuber Wallpapers from the Perspective of
Landscape and Power Sun Yuan Wu Zixin

“地方感”的营建：
北京法源寺历史街区文创产品设计实践与思考
唐然 刘晴

139 The Construction of "Sense of Locality": Design Practice and Thinking of
Cultural and Creative Products of Fayuan Temple Historic Block in Beijing
Tang Ran Liu Qing

看见音乐：多模态交互技术在听障人群无障碍音乐
体验中的设计应用
李静雅 任艺轩

142 See Music: Design Application on Enhancing the Musical Experience for
Hearing-impaired People Based on Multi-model Interaction Technologies
Li Jingya Ren Yixuan

北京交通大学建筑与艺术学院学生作品

封三 Students' Works from the School of Architecture and Design, Beijing
Jiaotong University

城市再生的微观实践：由个人项目组成的城市

[意] 皮尔路易吉·萨尔瓦多 Pierluigi Salvadeo

[意] 基亚拉·莱昂内洛 Chiara Lionello

翻译：单靖雯 Translated by Shan Jingwen

Micro-practices of Urban Regeneration : The City of Personal Projects

内容摘要：

本文关注城市空间中市民共享的微观实践在当代城市未来情景中所发挥的重要作用。第一部分解释了技术设备的演变和全球化的传播如何深刻改变了人们体验空间和与空间联系的方式，扩展了他们与环境建立个人关系的能力。这些巨大的转变实际上正在改变建筑项目的构思和设计方式，开辟了新的视角和方法论。文章的第二部分提供了一些当代项目的例子，这些项目试图解释这种状况，发展了可能以居民日常行为作为中介激发城市再生实践的空间系统。最后，文本以更广泛的视角来看待城市环境，拥抱跨学科视角正成为建筑师在当代复杂性中运作的基础。

关键词：复杂性、社区、共享、实践、日常、技术

如今，我们正经历着一种奇特的状态，其特征是对技术的无差别热情，与遵循我们人性中更典型的追求物质的内在需要之间不稳定的平衡。技术无所不在，能够赋予我们的行动非同寻常的潜力，本质上几乎是超感官的。无可否认，一切都在发生变化：我们在空间的生活和关联方式，无论是公共的还是私有的；我们交换社会关系的方式；我们从一个地方移动到另一个地方的方式；我们的工作习惯；甚至我们安排业余时间的方式。在这种新的状态下，抽象和具体似乎前所未有地在同一透视平面内共存，勾勒出不同寻常的存在边界。法国哲学家保罗·维利里奥（Paul Virilio）在30年前就阐述过这种情况。他指出实时技术将导致人类逐渐丧失真实的空间，揭示了技术如何通过重塑我们对世界的意识、我们之间的相互关系，以及总体上我们行动发生的空间和时间，从而成为我们的一部分：

让身体及其生命能量跟上瞬时传输技术意味着废除内部和外部之间的经典区别，转而支持一种新型的 centrality，或者更确切地说是超 centrality：时间的 centrality，“当前”时间的 centrality……^[1]

当今时代，一切似乎都置于同一水平面上，我们可以认识到建筑的存在不再仅由形状、材料和空间来定义，而是通过其促进关系的能力，或者说，关系网络的能力，与当今技术所允许的一切紧密连接。所有这一切的产生都超越了空间的典型特征，融入了由“门槛和访问协议”^[2]以及“相互连接的空间和不稳定的景观”^[3]组成的更广泛的背景中，

皮尔路易吉·萨尔瓦多、基亚拉·莱昂内洛，米兰理工大学建筑与城市研究系
单靖雯，浙江理工大学建筑系

随时准备进行可能的协商和转型，以符合人们的需求；更广泛地说，符合生活世界的动态和重要平衡。如今，我们通过技术感知日常体验的很大一部分，而连接性已经成为主导我们与世界关系的模式，以及帮助我们组织日常行为的重要方式。^[4] 政治学家帕拉格·卡纳（Parag Khanna）认为，“连通性即命运”^[5]，并且“透过连通性的镜头观察世界，可以让我们对作为一个物种如何组织自己产生新的见解”^[6]。似乎实际和虚拟之间的界限越来越模糊，正如一个发生在特定场所的行为和在我们智能手机上非周边（non-perimeter）发生的行为之间的区别。结果，私人与公共空间之间、内部与外部维度之间、真实与虚拟对象之间，乃至一个时间与另一个时间之间，甚至一个地方与另一个地方之间的界限正在消失。今天，我们更倾向于体验事物，而不是真正拥有它们。正如杰里米·里夫金（Jeremy Rifkin）多年来所主张的那样，“协商获取实物或知识产权的使用权更加容易，而不是交换其所有权”^[7]。因此，我们可以谈论对商品的占有，但不涉及其实际所有权；同样，我们也可以讨论城市空间和人工制品的可能用途。如今，由于我们深陷连接网络的复杂系统，这种可能性变得更加丰富。占有和再占用的实践表现为协作项目的形式，由一系列连续的对话、提案和行动组成，其目标是使我们生活和日常行动的场所和空间成为我们所希望的样子。^[8] 这是一个更广泛的项目理念，超出了建筑师常规的实践范畴，可以适用于任何或多或少有意识地提出解决方案并为居住世界带来转型的个体或集体。通过这种方式，每个提案和每个项目都成为一个更大的评估和实验过程的一部分。每个人都可以按照自己的方式使用尽可能多的小轨迹，重新组合各个部分。

或者像维托·坎帕内利（Vito Campanelli）所说的那样，在网络上重新混搭和发布自己的提案，为其他人重新处理内容留下可能性，延续交流和讨论的过程。^[9] 这种情况在我们每天从互联网上收集图像或信息时，在我们以某种方式编辑并重新发布它们时，在我们通过社交网络发表意见、参与讨论时，在我们点赞我们欣赏的内容或不分享我们不喜欢的内容时，等等，已经变得司空见惯。

从这个假设出发，我们想介绍一系列项目，其最终目标是提出多文本生活表达的方案。这些建筑空间被构想为对当代复杂性及其积极混沌的可能的设计诠释，这种混沌由多层次和高效（可以说是智能）的内容组成。这些项目实际上具有私人 and 公共两个维度，它们使个人和集体行为成为可能，既抽象又具体。尽管地理位置和城市角色不同，但这一维度表现为它们的一个常见特征：它们的方案被设计为一种基础且同质的外表，没有严格和可识别的功能划分——类似于我们智能手机的界面——提供不同的设备或工具，供用户设置他们的实践。

第一个项目是劳力士学习中心，2004年由日本 SANAA 事务所设计，位于洛桑联邦理工学院校园内。最初的竞赛要求遵循一个复杂的功能程序，其中包括两个图书馆（一个科学图书馆和一个多媒体图书馆）、一家书店、超过800个单人独立学习站、一座600座位的圆形剧场、学习和教学区域、实验室、会议场所和行政设施、一家餐厅和两个咖啡馆。SANAA 以一个多层平台的形式解读了上述功能程序，设想了一个不同活动可以存在并相互融合的空间：建筑师设计了一种地形平台，在那里，被服务和服者空间之间的等级被抹去。学习中心被构想成一个起伏的矩形双层混凝土板，随着它上升和下



1. SANA A, 劳力士学习中心, 洛桑联邦理工学院, 2004, ©Giovanni Amato 2. Junya Ishigami, KAIT 工作坊, 神奈川, 2022, ©Chiara Lionello
3. Maio Architects, 8×8 灯杆网格, 巴塞罗那, 2014, ©Maio Architects 4. 51N4E, 斯坎德培广场, 地拉那, 2018, ©Filippe Dujardin

降, 形成外部一系列拱门和有遮蔽的空间, 以及内部一系列混合倾斜的表面, 复制了可供居住的表面。这个设计选择创造地面的蜿蜒律动, 其特点是上升、空寂和下沉, 偶尔被庭院和各种尺寸的玻璃元素打断。通过这种方式, 不同活动区域被分开, 但在视觉上仍然与彼此和周边的景观相连接。由于缺乏墙壁和对比鲜明的颜色及材料, 这个空间看起来像一团云, 其设计旨在体验而非观察: 60 厘米厚的钢筋混凝土板上覆盖着灰色绒毯, 实际上透露出了表面上隐藏的电源插头, 让学生能够自行置身在人行道上任何他们想要的地方, 而这种起伏的路面可以分隔出不同的区域。在这个项目中, 访客可以漫步寻找他们最喜欢的空地, 并以多种方式栖居在建筑物中, 根据个人需求占据其空间。建筑被设计为一种在穿过其空间的人们中触发新实践的方式, 让他们每次都有机会选择自己的行动地点并参与整个设计过程——他们完成了建筑师所开始的工作。(图 1)

2008 年由石上纯也 (Junya Ishigami) 设计的神奈川工艺大学 (KAIT) 工作坊的建筑内部也体现了类似的设计理念。建筑师受委托设计一个空间, 能够供学生们使用各种机器和工具, 收集并共同完成不同类型的实际项目。石上解读了这一任务, 提出一个由玻璃幕墙包围的简单矩形水平箱体, 其复杂性由结构柱的形状和分布决定。事实上, 这个宽敞的房间被设计成一个由 305 个垂直元素构成的网络, 根据它们的密度和分布, 形成了一组多功能的区域, 研究人员和学生可以使用这些区域来进行不同的实践活动: 空间抽象的规划让使用者可以自由地、具体地想象可能的用途, 并参与项目的日常完成。这个空间呈现出一片森林的特质, 人们可以与由柱子、家具、机械设备和植物组成的人造自然互

动, 在不同季节和昼夜演绎不同的光影效果。有趣的是, 石上仔细研究了每根柱子的截面和方向, 以及它们在空间中的位置和相互关系, 以便为活动提供不同的可能性。设计过程中产生了 290 种四边形单元截面的变化, 从最细的 16 毫米 × 145 毫米拉力构件到最厚的 63 毫米 × 90 毫米拉力构件不等。通过这种方式, 柱子既定义了空间的结构, 也定义了空间的配置, 正如石上所解释的那样, 是“同一空间内的众多场所”^[10]。在这样的空间中, 学生们成为设计者, 因为他们可以积极地建立自己的微观世界, 用提供给他们的材料建立可移动的临时联盟: 空间被自发地组织起来建立了陶艺实验室、音乐室、办公室、3D 打印区域和洗衣区。所有这些区域都不是永久的和有围合的, 而是短暂的和可移动的, 因为其中聚集了大量的小规模物品, 而且能够被辨识。它们是由学生自己建造的, 他们移动植物、家具和物体, 以使环境适应他们的临时需求, 并根据季节和校历进行变更。(图 2)

再看欧洲, 我们可以在 MAIO 建筑师事务所 2014 年为巴塞罗那一个公共广场做的“8×8 灯杆网格”项目中找到这种设计策略的另一种展现。这里的公共空间被构想为一个永远未完工的平台, 鼓励各种用途和社会参与。这一概念是通过组织一个规则的灯杆网格 (相同高度和直径的照明柱和垂直元素) 来实现的, 该网格组织起城市空间并容纳了照明和电气系统。该网格由张紧的电缆系统组成, 作为多个元素的临时支撑, 可以实现不同的社会表达, 并以最小的执行成本满足最大的需求。(图 3)

它的模糊性使得它具有永久的可变性, 从而成为一个表演性的社会舞台。他们没有建造一个广场,

而是通过共识和争议的方式设计了未来开放定义的潜在条件。^[11]

同样, 这种设计方法可以在另一个由比利时事务所 51N4E 于 2018 年完成的地拉那 (阿尔巴尼亚首都) Skandberg 广场项目中看到。对公共开放空间的设计采用了一种策略, 对原始广场的现有特征进行批判性处理: 一个野生空间, 其规模并不被周边建筑物所主导, 经常被汽车和自发活动所侵入, 尽管混乱, 却赋予空间强烈的身份感。建筑师解释说, 在做这个项目时, 他们受到摩洛哥杰马·勒夫纳广场的启发。这是一个独特的空间, 其空间性不由围合它的建筑物定义, 而是由居住在那里、并在白天和夜晚使用它的人们的众多活动所决定的。那是广场最显著的形象, 居住在其中的丰富多彩的人类, 占用其空间进行临时活动和实践。令人惊讶的是, 没有人能描述这个著名公共广场边界的建筑物的形状: 虚体是它最引人注目的特质。有时这里在晚上是完全空旷的, 而早上开始集聚一些来这里唱歌的团体。这个广场能够根据白天和黑夜完全改变其功能。地拉那项目以一种激进的方式使用了相同的空间概念: 建筑师用一个向中心倾斜的缓坡平台构建了巨大的虚体空间, 地板平台再次由扩散的水喷头的网络构成, 形成了可移动的水镜地貌, 随着昼夜的变化而变化。这样, 广场就成为了各种活动的舞台, 这些活动源自居民精心设计的各种渡过水体的方式。通过加强自发活动和解读, 该项目赋予广场某种统一性。水镜会根据不同的日子和时刻产生可变的地形, 实现创造性的生活, 在周边建筑环境中建立独特的视角并重新分配空间。这个例子将时间、行为、感官体验和日常生活仪式置于项目的中心。(图 4)

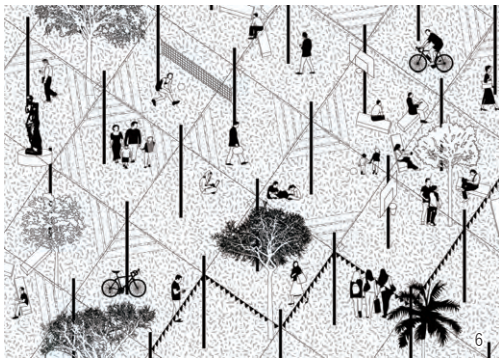
这些项目只是一些例子，它们可能标志着当代城市如何成为一个复合体现实，所有不同的部分被同时放置在一个单一的透视平面上，就像一个巨大的浮游生物，包含不同的问题和事物、形式和用途、地方和环境、语言、图像、场景、DIY的空间方向、人文和技术，从智能手机到汽车。这是一个居住的整体，一个既令人兴奋又具有毁灭性的自由世界。这是一种对立的共存，让人联想到加拿大温哥华作家道格拉斯·库普兰（Douglas Coupland）在新千年之初为他的小说所选的震耳欲聋的标题——《上帝之后的生活》。^[12]他在书中描述了一个不再有确定性的、上帝从人们生活中消失的世界。随着上帝的消失，所有超越的观念都熄灭了，没有任何终极目标能够指引人们的行动。潜入一个冷漠的宇宙，人们生活、工作、交往、相爱、死亡、奋斗，但始终只为了暂时的、局部的成功。小说中的主人公被赋予了一种新的天真状态，一切只有在更广阔的体验全貌中考量才有意义，而这些体验的目的并不是达到一个最终的或超越性的目标。每一次行动都以它本身为准，不带有偏见，使人处于一种崭新的童贞状态。这是对一种绝对的天真和纯洁的回归，可以被定义为非宗教的，并不是因为上帝的缺席，而是因为缺乏选择性。这一代人有一种包容的态度，这种态度可以在一切事物中寻找答案，从自然元素到其他动物和人，从虚构的叙述到现实生活，从虚拟空间到有形空间，来回答他们存在但片面的问题。所有这一切并不是为了制造混乱或丧失道德感，而是为了克服虚伪的道德观或不真实的谦恭。这个想法可以从库普兰著作中的文字间看出：这种道德和人类的剧变让我们无法置身事外，即使我们关心的是建筑。对于我们建筑师来说，上世纪初欧洲现代主义运动所谈论的美好结局已经消失。古典现代性所赖以存在的旧有道德理论框架已经失效，因为它们所提出的批判性工具在今天已经无效了。同样，勒·柯布西耶（Le Corbusier）所预言的那种统一的场景也未能实现，其理念认为对建筑采用的规则，应该通过为居住环境提供更具功能性和令人愉悦的形式，来改善人类生活条件。如今，意义与其他类敏感性之间的新联系应该为项目提供秩序并重新组织其空间。这种不同的组织方式无法产生于建筑的重构，而是产生于一种焕然一新的文化的、社会的和艺术的态度。^[13]这种更新不必描述一个单一的场景或强烈的形而上学，像库普兰在书中无情指出的那样，而是要表达由多层次、包容性和自发性内容组成的复杂性。今天的城市包含着不同性质的“文

本”，还有从属于其他领域的。如果需要，这些“文本”将我们带出建筑。一个由放置在单一透视平面上的不同“层”构成的现实，就像多彩的三维分形一样。这标志着项目统一性的终结，它开启了一种从设计到实现的工作链中不同角色的分配。设计师不再是思想宇宙与建造之间的唯一调解者，而必须被理解为具体实践和设计思维之间更广泛对话过程中的一部分。与此同时，我们必须克服创造力和生产之间的旧有分离，并设想一种新的关系的文化：在这种不断变化的背景下，网络似乎在引起冲突的过程和技能的协同使用中发挥着特殊的作用。但要注意，信息时代的城市不是技术之都，相反，它是具有所有建立关系和连接的能力的人类领域。^[14]复杂且具参与性的设计过程，不可避免地导致对建筑构件及其空间的不同敏感性。因此，建筑师应该退后一步，每个人都可能承担设计师的角色，进行一种设计职责的横向再分配。这一理念在研究项目“宜家不服从者”（Ikea Desobedients, 2012）中得到了很好的呈现。该项目由西班牙建筑师安德烈斯·雅克（Andrés Jaque）牵头的“政治创新办公室”（Office for Political Innovation）工作室开发，他最近被提名为纽约哥伦比亚大学 GSAPP 的高级建筑设计项目（AAD）主任。这项工作由纽约现代艺术博物馆（MoMA PS1）展出，对当代空间生产进行了批判性探究：今天的空间是由建筑声明的实施来营造的，还是通过其居民的多种行为和互动建构出来的？为了回答这个问题，该项目从对纽约的人口调查开始，旨在揭示这座城市可能存在的各种生活方式。分析表明，纽约的人口由许多异质群体组成，这些群体共同生活，就像家庭一样，即使他们来自不同的文化、观点、关系网络，有不同的习惯和日程安排。这种多样化的居住方式通常能得到宜家家具创意使用的支持，这些家具以不同于传统设计的方式组合、布置和诠释。雅克认识到，即使这家瑞典公司仍提倡一种墨守成规的、以西方为中心的生活方式，但当代社会已经超越了这种模式，创造出新的使用方式。该工作室的调查显示，人们将宜家的物品用作构建个人空间和叙述的原材料，常常重新演绎其原始含义：他们将其用作工具而不是物品。在这个过程中，每个居民都充当着设计师的角色，创造出一种与他/她日常活动相关的个人城市主义。为进一步解释这项研究，该工作室在 MoMA PS1 上展出了一组由宜家家具自由组合构建的微型建筑：这些装置的构思在于使其不具备可识别的功能，而旨在增强真实公民的日常互动和相互理解。这样的

实践在展览开幕时被激活，参与调查的居民被邀请进入装置，共同参与布景，并在观众的配合下表演他们的日常生活。

这项工作呈现出一种新的创造性状态，它渗透到个体的个人领域，就像一种能够改变居住空间意义、用途，有时甚至改变名称的分散式设计态度。家庭的私人空间与我们的交往空间，甚至更为公共的空间重叠。与此同时，公共空间也用于个人实践，每次，一切都为适应新用途而被重新组织，甚至修改其布局和意象。这是建筑师角色非中介化的一种形式，它融入了正在颠覆生活方式的使用者之中，使其变得日渐扩大和开放、异质和包容：我们的姿态已经改变，日常行为的顺序已经改变，我们与事物和人关联的方式已经改变，我们对自身体性的看法已经改变，因此与公共空间相关的个人空间的概念也随之改变。简而言之，由于我们对场所的体验已然发生了深刻的转变，空间的尺度、形状甚至美学也不再相同。

空间不能再像之前一样，至少在某些方面是这样。这意味着我们传统上用来开展活动的许多空间将不再具有（并且在许多情况下已经不具有）以其通常形态所存在的理由。这个非线性过程显然非常复杂，但它已经开始，并且不断涉及各种类型的社会和场所，无论是公共的还是私人的，包括家庭环境，甚至最私密的那部分。我们或许能坚持保护它们免受这场真正的划时代海啸的影响。这种情况早在 1974 年就被城市理论家梅尔文·M. 韦伯（Melvin M. Webber）在《宽松的规划》（*Permissive Planning*）一文中预言过。^[15]在这篇文章中，他提出城市规划者应该更像推动者而不是控制者的想法。韦伯在上世纪 60 年代末关于未来城市的思考中，设想了电信和大规模流动，尤其是汽车，将彻底改变我们对聚合空间的看法。对于韦伯来说，古代城市的同心型集群将转变为新型的“城市联合区域”，引入了“非邻近社区”（community without proximity）的概念。^[16]结合对我们当前城市的重新审视，韦伯的论述依然显现出极大的相关性，在人与人之间、人与空间之间，以及空间与时间之间的无限可能的连接，得到了证明。这种横向性不断改变着我们社会关系发生场所的用途和意义，直至涉及个体的个人领域空间。在这里，城市可以被视为无处不在、涉及各方^[17]，从室内到室外，从行动到事物，从城市到非城市，并且可能从现实到虚拟。不仅空间本身的几何形状和边界发生了变化，而且最重要的是我们对空间的理念发生了变化，我



6. 麦奥建筑师事务所 (Maio Architects), 8x8 灯杆网格, 巴塞罗那, 2014, ©Maio Architects 7. 政治创新办公室 (Office for Political Innovation), 宜家不服从者 (Ikea Desobedients), MoMA PS1, 2012, ©Office for Political Innovation 8. 杰马广场 (Jemaa El Fnaa Square), Marrakesh, 1990

们赋予其与我们行动相关的实用意象。这是一个长期以来持续影响着我们社会的理念,与智慧城市的基础效率概念完全契合。智慧城市建立在信息和通信技术、服务和空间治理策略,以及人们在使用过程中有责任感真实参与之间的密切关系之上,负责承载相关参与者行动空间的新颖且不同的质性方面。这就像一种超越了经典建筑概念的不同的建构过程。我们居住在一座建筑中,不仅因为其空间和物质的品质,还因为它能够吸引多种技术、网络和非物质平台的能力。这个过程的结果是一种重叠和共存特性的混合,总是有可能构建一种新的秩序和一种不同的逻辑连接系统,使我们能够将体验扩展到常规物理限制之外。我们的家不再只是一个家庭的空间,更是一个非物质性、交流和沟通的场所。同样的想法可能也适用于公共空间,可以在某些部分或某些时段,更加符合参与者个人领域的价值观和用途。我们可能会说,当今空间的一个基本价值,无论是私人的还是公共的,更多地取决于场景的灵活性和不确定性,以及它们面对不时出现的情况自行支配的自由。物理空间被侵蚀,取而代之的是焕然一新领土,这些区域是异质的、横向的、多学科的、分散的、内向的,有时是非物质的。这些维度可能都包含在建筑中,但却很难用建筑本身的经典形式规范来描述。所有这一切最显著的后果是,我们日常生活中的城市、建筑和物品不再被视为由历史的进程所协同和连接的宇宙;相反,它们甚至可能代表追求不同目标的相互冲突的系统。这催生了新型的空间,也许尚未完全被理解或普遍接受,但无疑具有强大动态的、以自发方式行动的能力,使用的实践可以追踪其形状和边界。因此,谈到城市更新的微观实践,我们可以合理地说,借用安德里

亚·布兰齐 (Andrea Branzi) 在《前苏格拉底著作》^[18] 中的说法,我们可以在居民的提案和他们的实践中找到局部解决方案,这些解决方案被理解为以轻盈方式连接的强断点。

注释:

[1] Virilio, Paul. Dal Superuomo all' uomo Sovraeccitato[J]. *Domus*, 1993, 755: 17-24.

[2] Augé Marc. *Tra i Confini-Città, Luoghi, Integrazioni*[M]. Firenze: Mondadori, 2007. 原文为:“soglie e protocolli di accesso”,被作者翻译为:“thresholds and access protocols”.

[3] Palumbo Maria Luisa. *Paessaggi Sensibili. Architetture a Sostegno Della Vita. Cielo Terra Sponde*[M]. Palermo: Duepunti Edizioni, 2012. 原文为:“spazi interconnessi e paesaggi instabili”,被作者翻译为:“interconnected spaces and unstable landscapes”.

[4] Greenfield, Adam. *Tecnologie Radicali*[M]. Torino: Einaudi, 2017.

[5] 原文为:“la connettività è destino”,被作者翻译为:“connectivity is destiny”.

[6] 原文为:“osservare il mondo attraverso la lente della connettività genera nuove visioni su come stiamo organizzando noi stessi in quanto specie”,被作者翻译为:“observing the world through the lens of connectivity generates new perspectives on how we, as a species, are organizing ourselves”. Khanna, Parag. *Connectography - La mappa del futuro ordine mondiale*[M]. Roma: Fazi Editore, 2016.

[7] Rifkin, Jeremy. *L'era dell'accesso*[M]. Milano: Mondadori, 2000. 原文为:“in una economia delle reti, è

più facile che sia negoziato l'accesso a una proprietà fisica o intellettuale, piuttosto che venga scambiata la proprietà stessa”,被作者翻译为:“in a network economy, it is easier to negotiate access to physical or intellectual property than to exchange the ownership itself”.

[8] Minervini G. *La Politica Generativa. Pratiche di Comunità nel Laboratorio Puglia*[M]. Roma: Carocci editore, 2016.

[9] Campanelli, Vito. *Remix It Yuourself*[M]. Bologna: CLUEB, 2011.

[10] Ishigami, Junya. *Small Images*[M]. Tokyo: LIXIL Publishing, 2013.

[11] Maio Architects. Public Space System in Barcelona. [EB/OL] <https://www.maio-architects.com/project/8-x-8-m-grid-of-lighting-poles/>. Accessed: January, 2nd 2024, 2013.

[12] Coupland, Douglas. *La vita dopo Dio*[M]. Milano: Marco Tropea (Original title Life after God), 2000.

[13] Branzi, Andrea. *Modernità debole e diffusa. Il mondo del progetto all' inizio del XXI° secolo*[M]. Milano: Skira, 2006.

[14] La Rocca, Francesca, edited by. *Scritti Presocratici - Andrea Branzi: visioni del progetto di design 1972/2009*. 2000[M]. Milano: Franco Angeli, 2010.

[15] Webber Melvin M.. Permissive Planning[J]. *The Future of Cities*. London: Hutchinson Educational, 1974: 39.

[16] Webber, Melvin M.. *The Urban Place and the Non-Place Urban Realm*[M]. (in) *Explorations into Urban Structure*. Pennsylvania: ed Melvin M. Webber - University of Pennsylvania Press, 1964.

[17] Amin Amin and Nigel Thrift. *Cities. Reimagining the Urban*[M]. Cambridge: Polity Press, 2001.

[18] 同 [14].

参考文献:

[1] 51n4e: *Double or Nothing*[M]. London: AA Publications, 2011.

[2] Bassoli, Nina. Rolex Center in Lausanne by SANAA: Espace Roulant[J]. *Lotus International*, 2011, 146: 60-66.

[3] Ishigami, Junya. *Another Scale of Architecture*[M]. Tokyo: LIXIL Publishing, 2009.

[4] Jacque, Andrés. Society Building Interiors[J]. *Volume*, 2012, 33: 22-27.



北京交通大学是教育部直属，并与交通运输部、北京市人民政府、中国国家铁路集团有限公司共建的全国重点大学，也是国家“双一流”“211工程”建设高校。学校为交通大学的3个源头之一，历史渊源可追溯至1896年，前身是清政府创办的北京铁路管理传习所。

建筑与艺术学院的办学历史可追溯至1946年成立的国立交通大学唐山工程学院建筑系（后为北方交通大学建筑系）。2002年，增设艺术设计本科专业。2007年，建筑系从土木建筑工程学院独立，成为校级二级单位，命名为建筑与艺术系。2012年，更名为建筑与艺术学院。目前，学院拥有教职工108人。其中，专任教师83人，87%以上具有博士学位，64%以上具有1年以上的海外研学经历。此外，学院还长期聘请海外学者4人，校院兼职教师20余人。近5年，学院承担国家科研项目19项。学院现有建筑学、城乡规划学、设计学3个一级学科硕士点，以及建筑学硕士、艺术硕士2个专业硕士学位点。

设计学一级学科下，覆盖环艺、数媒、视传3个二级学科；在教师的指导方向里，还涉及公共艺术、产品设计2个二级学科的内容；此外，学院受校通识教育中心委托代管美育分中心，配合校内各单位开展美育教学、实践工作。近年来，学院设计学专业进入快速发展期。首先，3个设计学专业——环境设计、视觉传达设计和数字媒体艺术均获批国家一流本科专业建设点。环境设计依托学院建筑学、城市规划、风景园林等学科平台，突出交通特色，建立京津冀轨道交通一体化建设等校级产学研合作平台，并与美、德、日、韩等国和台湾地区建

立了合作及交流项目。视觉传达设计围绕信息、品牌、交互、UI、文化等关键词开展教研工作，近年来，指导学生获得包括红点奖在内的国内外重要视觉竞赛奖和国家大创竞赛奖百余项。数字媒体艺术围绕实验影像、交互设计、新媒体艺术及动画短片等内容开展研究，2022年，学院与津发科技集团共同设立人因工程实验室，服务于人因工程、人机交互等领域。其次，美育分中心自2021年成立以来，形成了“培知”美育的特色发展模式。目前，全校已开设美育课程70余门，组织美育活动50余场，获得各级奖励30余项，立项与美育相关的在线开放课程教改项目20门（已上线MOOC-8门），孵化美育教材8部。以上工作，2022年接受了教育部首批全国高校美育教指委重点调研并获好评。中心基于美育教学覆盖广的特点，同步开启了数字化管理创新实践，现已上线并应用于“大学美术实践”等课程，可支持校内千人以上的美育教学。2023年，该教改课题获批北京高等教育本科教学改革创新项目。

在设计学科发展上，学院突出交通特色，强调设计与前沿科技、设计与交通文化的深度融合，在“智慧城市”“绿色建筑”“遗产保护”“交通视觉”和“数字设计”等领域形成了学科融合、特色鲜明的发展方向。在教学、科研上，发扬“天地交而万物通”“交通成而万物生”的大交通文化，形成适应时代发展的“大设计”观。未来，学院设计学办学将继续倡导并推动：学术民主，严谨与活跃并举；实践创新，实践与科研并重；学科交融，传统与前沿共兴；国际交流，引进与输出共升。